

Traudel Walz

***German-Russian Square Dance Friends
Deutsch-Russische Square Dance Freunde (DRSD)***

**New Year's greetings
from Pskov!**

It was always the best in Pskov. We again receive best wishes from Tatjana and Igor with beautiful photos of the Christmas illuminations of the medieval city scenery. Pskov is a foundation of the Varangians like Kiev and Novgorod from around 1000 A.D. like, for example, Rothenburg ob der Tauber, with a city wall, towers, gates and the city parliament with a meeting place from that time. There is a museum with the largest collection of icons from Russia. Many Germans live there. There is still a German cemetery.

Since 2005 there is the Square Dance club SUNDAY SMILING SQUARES. The caller is Elena Nazarovna who, as a youngster, together with Fedor Antonov, was invited by Ken Ritucci to a caller school in the U.S.

She has remained faithful to the club, also calls for the Bernstein Dance in Kaliningrad and, at times, in Germany, too. President Tatjana also holds the position.

After covid-19 there is a future again.

Translated by Annemarie Cohen

**Wünsche zum
Jahreswechsel aus Pskov!**

In Pskov war es immer am schönsten. So kommen auch jetzt wunderbare Glück- und Segenswünsche von Tatiana und Igor mit tollen Fotos der Weihnachtsbeleuchtung aus der mittelalterlichen Stadtkulisse. Pskov ist eine Gründung der Waräger wie Kiev und Novgorod aus der Zeit um 1000 n.C. wie z.B. Rothenburg ob der Tauber mit Stadtmauer, Türmen, Toren und dem Stadtparlament mit Versammlungsplatz aus damaliger Zeit. Es gibt ein Museum mit der größten Ikonensammlung Russlands. Viele Deutsche lebten dort. Es gibt noch einen deutschen Friedhof.

Seit 2005 gibt es den Square Dance Club SUNDAY SMILING SQUARES. Callerin ist Elena Nazarovna, die einst mit Fedor Antonov aus Petrosavodsk als Jugendliche von Ken Ritucci zur Caller-Schule in die USA eingeladen waren.

Sie ist dem Club treu geblieben, callt auch beim Bernstein Tanz in Kaliningrad und auch schon mal in Deutschland. Auch Präsidentin Tatiana hält die Stellung.

Nach Corona gibt es wieder eine Zukunft.

